

Bir çiftin bireyi misiniz?

[Önceden, evlilik benzeri bir ilişki içinde bulunmak olarak bilinirdi]



Birçok durumda sosyal güvenlik ve aile yardım haklarınız, bekar ya da eşli (bir çiftin bireyi) olarak değerlendirilmenizle ilgili olarak etkilenebilir.

Aşağıda belirtilen nedenlerle ödeneklerinizin miktarlarında ve haklarınızda değişiklikler olabilir:

- ödeneklerin ve hakların çoğuna uygunluğunuz ilişki statünüze bağlıdır
- bir çiftin bireyi olmanız durumunda, emekli maaşınızın ya da ödeneğinizin meblağı genellikle daha düşük olacaktır
- eşinizin gelir ve mal varlıkları, Centrelink ödenek ve haklarının çoğu için uygulanan gelir ve mal varlık testleri kapsamında değerlendirilebilir
- eşinizin geliri, aile yardımı gelir testleri kapsamında değerlendirilebilir.

1 Temmuz 2009 tarihinde yasada yapılan değişiklik, karışık cins ve eşcinsel ilişki içinde yaşayan kişilerin Centrelink ve Family Assistance Office tarafından çift olarak tanımlanacağını öngörmektedir.

Centrelink ve Family Assistance Office yönünden, bir çiftin bireyi nedir?

Eşinizle birlikte (ya da çoğunlukla birlikte) ve aşağıda belirtilen ilişkiler içinde yaşamakta olmanız durumunda, bir çiftin bireyi olarak göz önüne alınırsınız:

- evli
- kayıtlı bir ilişki içinde (karşıt cins ya da eşcinsel olarak), **ya da**
- fiili ilişki içinde (de facto relationship) (karşıt cins ya da eşcinsel olarak).

Kayıtlı ilişki nedir?

- **Kayıtlı ilişki**, özel ilişki düzenlemeleri de dahil, belirli çift ilişkilerinin kayıt olanağını sağlayan Avustralya'da yetkili eyalet ya da bölge yasaları kapsamında kaydı yapılan ilişkidir (bu düzenleme halen, Australian Capital Territory, Tasmania ve Victoria'da uygulanmaktadır).
- Kayıtlı ilişki içinde bulunan bir müşteri, eşinden ayrılmadıkça bir çiftin bireyi olarak kabul edilir.

Are you a member of a couple? - Turkish

- Diğer ülkelerde ya da yerel hükümet düzenlemeleri (Sydney Kent'i kayıt bürosu gibi) kapsamında yapılmış olan kayıtlar, Avustralya'da yetkili eyalet ya da bölge yasaları gereğince yapılmamış bulunmaları nedeniyle kabul edilmemektedirler. Bununla beraber, anılan kayıtların bulunması çiftin fiili ilişki içinde oldukları hususunda güçlü bir göstergedir.

Fiili ilişki nedir?

- İki kişinin, evli ya da kayıtlı bir ilişki içinde bulunmadan **bir çiftin bireyleri** olarak, ana hatları aşağıda açıklanan beş etmen temelinde, birlikte yaşamaları (ya da çoğunlukla birlikte yaşamaları) **fiili ilişki**'yi oluşturur.
- Çiftin ilişkisi, **bir çiftin bireyleri** ortamında birlikte yaşamaya başladıkları zamandan itibaren fiili ilişki olarak göz önünde tutulur.
- Bir ilişki, fiili ilişki olarak göz önüne alınırken herhangi bir en az süre koşulu uygulanmaz (Gençlik Ödeneği dışında).

Gençlik Ödeneği bakımından durum nedir?

Gençlik Ödeneği alan bir müşteri olarak bir çiftin bireyi bulunmanız durumunda, bağımsız bir kişi olarak değerlendirilebilirsiniz.

Her ikinizin de, yaşamakta olduğunuz eyalet ya da bölgede öngörülen olgunluk (rüşet) yaşının üstünde bulunması ve aşağıda belirtilen koşullara uyması durumunda, bir Gençlik Ödeneği çiftinin bireyi olarak kabul ediliyorsunuz:

- halen (ya da önceden) yasal olarak evli ya da kayıtlı ilişki içinde bulunmanız, **ya da**
- halen (ya da önceden) başka bir kişiyle, aşağıda açıklanan beş etmen temelinde en az 12 ay (geçici ayrılmalar sayılmadan) ya da özel durumlarda en az altı ay süreyle fiili ilişki içinde birlikte yaşamakta olmanız.

İlişkinizin statüsü konusunda kuşku duymanız durumunda, Centrelink ile ilişki kurmanız gerekir.



Bir çiftin bireylerini değerlendirirken göz önüne alınan beş etmen

Bir değerlendirmeye gerek duyulması durumunda, bilgiler toplanır ve bir çiftin bireyi olup olmadığını konusunda karar vermek için beş etmen göz önüne alınır. Bu bir kontrol listesi değildir ve bir çiftin bireyi olarak yaşamakta olduğunuzu kararlaştırmak için tüm etmenlerin bulunması da gerekmemektedir.

Mali konular

Bu bölümde, herhangi birinizin diğerine mali destek sağlayıp sağlamadığı hususu dahil, karşılıklı mali dayanışma göz önünde tutulur. Aşağıda belirtilen konularda bilgi istenebilir:

- evle ilgili giderlerin ödenmesi (örneğin; elektrik ve telefon giderleri gibi)
- banka hesapları ya da başlıca mal varlıklarına birlikte sahip olma
- kiracılık başvuruları, kira anlaşmaları ya da ev borcu belgelerinde hangi adların kayıtlı bulunduğu
- birbirinizin borçları için geri ödemede bulunup bulunmadığınız
- vergi, sigorta, sağlık ya da diğer amaçlarla, birbirinizi eş, bağımlı kişi ve/veya aile üyesi olarak tanıtır ve tanıtmadığınız
- vasiyetname, yaşam sigorta poliçesi, emeklilik ödeneği ya da tazminat ödemeleri için, birbirinizi yararlanacak kişi olarak atayıp atamadığınız.

İlişkinizle ilgili sosyal konular

Bu bölüm aşağıda belirtilen hususları içerir:

- diğer kişiyi eşiniz olarak benimseyip, sosyal ve dinlence etkinliklerinde kendinizi çift olarak tanıtmanız
- diğer kişiyle, çift ya da aile bireyleri olarak birlikte tatile çıkma gibi planlar yapmanız
- diğer kişiyle birlikte, işverenler, ev sahipleri ve işletme sahipleri gibi kimselere kendinizi çift olarak tanıtmanız
- aileniz, arkadaşlarınız ve çalışma arkadaşlarınız tarafından çift olarak tanınmanız.

Evdeki yaşamınızın yapısı

Eşinizle birlikte yaşamınız durumunda, genellikle bir çiftin bireyi sayılırsınız. Bununla beraber eşinizin, çalışma ya da eğitim gibi nedenlerle (deniz aşırı ya da denizde görevlendirilmeler dahil) evin dışında yaşaması durumunda, yine de bir çiftin bireyi olarak kabul edilebilirsiniz.

Aşağıda belirtilen konularda bilgi istenebilir:

- genellikle evde kimlerin yaşadığı ve diğer kişi ya da kişilerle ilişkinizin ne olduğu

- evin kullanım alanının nasıl paylaşıldığı, mutfak ve oturma odası gibi ortak yaşam alanlarının bulunup bulunmadığı ve aynı yatak odasını paylaşıp paylaşmadığınız hususları dahil
- günlük ev işlerinin nasıl paylaşıldığı, kişilerden birinin diğeri için yemek pişirme, temizlik ya da yıkama işlerini yapıp yapmadığı konusu dahil
- daha önce başka bir adreste birlikte yaşayıp yaşamadığınız ve neden birlikte yaşamaya karar vermiş olduğunuz.

Cinsel ilişki

Cinsel ilişkinin bulunması ya da bulunmaması göz önüne alınır ancak, yalnızca bu ilişki bir çiftin bireyi olup olmadığını belirlemez.

Aşağıda belirtilen konularda bilgi istenebilir:

- diğer kişi ile aranızda sürekli cinsel ilişki bulunup bulunmadığı
- ne kadar süredir ilişki içinde olduğunuz, **ve**
- birlikte çocuk ya da çocuklarınızın bulunup bulunmadığı.

Bağlılığınızın yapısı

Bu bölümde, yakın akrabalar, arkadaşlar ya da ortak kiracılar ile olan ilişkinizden farklı, duygusal bir bağınızın bulunup bulunmadığı göz önüne alınır. Söz konusu bağı belirleyici durumlar aşağıda açıklanan hususları içermektedir:

- kendi ilişkinizi, bir çiftin bireyi olan diğer kişilerin ilişkileriyle nasıl kıyaslıyorsunuz
- ilişkinizde, karşılıklı bağlılığınızın bulunup bulunmadığı ve duygusal bağınızın gücü
- birlikte kararlar verip vermediğiniz ya da bir diğerinizin yaptığı uzun süreli planlar ya da verdiği kararlarda etkinizin bulunup bulunmadığı
- ilişkinizin gelecekte de sürebileceği beklentisi içinde bulunup bulunmadığınız, **ve**
- karşılıklı bağlantınızda bir değişiklik olup olmadığı ve olmuş bulunması durumunda bu değişikliğin nasıl meydana geldiği.

Bir çiftin bireyi ile ilgili değerlendirme ya da gözden geçirme neden başlatılır?

Bir çiftin bireyi olduğunuzu bildirmeniz durumunda, genellikle ilişkinizle ilgili bir değerlendirme başlatılmaz. Bu durumda eşli olarak göz önüne alınır ve ödenekleriniz ya da haklarınız yeniden değerlendirilir.

Bir çiftin bireyi ile ilgili değerlendirme, aşağıda belirtilen durumlarda uygulanır:

- Centrelink'e sağlamış olduğunuz bilginin (bir konutu ve mal varlıklarını paylaşma göstergelerinin bulunması gibi), bir çiftin bireyi olabileceğiniz belirtisi göstermesi

- dahili kayıtlardan ya da diğer devlet kurumlarından (Australian Electoral Commission gibi) sağlanan, bir çiftin bireyi olabileceğinizi gösteren bilgilere karşın, bu durumu Centrelink'e bildirmemiş olmanız
- Centrelink'in, adı açıklanmayan kişilerden almış bulunduğunuz bir çiftin bireyi olabileceğinizi gösteren bilgilere karşın, bu durumu Centrelink'e bildirmemiş olmanız.

Bir ilişkinin bulunabileceği hususunda herhangi bir göstergenin bulunmaması durumunda, bir çiftin bireyi ile ilgili değerlendirme başlatılmaz.

İlişkinizin statüsü konusunda kuşku duymanız durumunda, Centrelink ile ilişki kurmanız gerekir.

Bir çiftin bireyi konusunda araştırma başlatılması durumunda ne yapmam gerekir?

1. Siz ve diğer kişiden genellikle, her birinizin beş etmenle ilgili olarak birer *İlişki Ayrıntıları* formu doldurmanız istenir.
2. Siz ve diğer kişiden, telefonla ya da yazılı olarak bilgilerin açıklanması istenebilir.
3. Gerekli görüldüğünde ek bilgiler edinmek amacıyla, örneğin; emlak acenteniz, işverenleriniz ya da mali kuruluşlarınız gibi, diğer kişi ya da kurumlarla yazılı olarak ilişki kurulabilir.

Diğer kişi ya da kurumlardan istenecek bilgiler yazılı olacak ve bu istekte yalnızca ilgili kişinin adı belirtilecektir.

Mahremiyetiniz ve gizliliğiniz, yasalara uygun olarak korunacaktır.

Ayrılmış bulunuyorum ancak önceki eşimle birlikte yaşamaktayım. Bu durumda ben bir çiftin bireyi mi oluyorum?

Bir ilişkinin bozulmuş ve eşlerin sürekli olarak ayrılmış ancak, aynı adreste beraber yaşamakta olmaları halinde, 'bir çatı altında ayrı yaşama' durumu oluşur. Bu durum aşağıda belirtilen koşulları içerebilir:

- eşinizden ayrılmış olmanıza karşın, ne siz ne de eşiniz başka adrese taşınmamış bulunmaktadır
- önceki eşiniz sizinle birlikte oturmak üzere geri dönmüş bulunmaktadır, **ya da**
- ilişkiniz temelden değişikliğe uğramıştır.

Bir çatı altında ayrı yaşama durumunda, bir çiftin bireyi değerlendirmesi uygulanabilir. Centrelink tarafından aşağıdaki hususlar sorulabilir:

- aynı adreste yaşamayı neden sürdürmekte ya da tekrar başlatmış bulunmaktasınız
- bir çiftin bireyi olarak yaşamaktayken, ilişkiniz nasıl değişti
- aynı yatak odasını paylaşıp paylaşmadığınız
- kira ya da ev borcu anlaşmasında kimin adı bulunmaktadır ve bunun nedeni
- evle ilgili faturalar nasıl ödenmektedir ve bunun nedeni
- ilişkinizi sona erdirmek amacıyla herhangi bir yasal girişimde bulunup bulunmadığı
- ayrılmış olmanıza karşın, diğer kişiyle birlikte yaşamayı sürdürmek hususunda bir planınızın bulunup bulunmadığı konusu da dahil, geleceğe yönelik planlarınız ve bunların nedenleri (örneğin; kültürel nedenlerin ya da bakım gereksinimlerinin bulunup bulunmadığı).

Bir çiftin bireyi olarak ilişkinin sona ermiş olup olmadığını belirlerken, daha önce değinilen beş etmen göz önüne alınır. Önceki eşinizle birlikte yaşamayı sürdürmenizle ilgili olabilecek koşullarınız ve nedenleriniz dahil, genel durumunuz göz önünde tutulur.

Çoğul ilişki nedir?

Çoğul ilişki, diğer kişilerle aynı zamanda çok sayıda ilişki içinde bulunmanız durumunu tanımlar. Bu durumda ilişkiler karşit cinsten ya da eşcinsel olabilir ve her ilişki bir çiftin bireyi olarak göz önüne alınır. Aile grubu, çok sayıda erkek ya da kadın eş sahibi olan müşteriyi içerebilir.

Her ilişki için ayrı olarak bir çiftin bireyi değerlendirmesi uygulanır ve bir kişi, herhangi bir süre içinde birden fazla kişiyle bir çiftin bireyi olarak göz önüne alınabilir.

Bir çiftin bireyi olarak uygulamada bulunulmasının beni haksız olarak sıkıntıya sokacağına inanmam durumunda ne yapabilirim?

1991 tarihli Sosyal Güvenlik Yasası'nın 24. maddesi kapsamında size, bir çiftin bireyi olarak işlem **uygulanmaması** için özel bir nedenin bulunup bulunmadığının gözden geçirilmesini Centrelink kurumundan isteyebilirsiniz. Bu ancak, bir çiftin bireyi olduğunuzun doğrulanmasından sonra istenebilir.

Her istek, ayrı ayrı durumlar temelinde değerlendirilir. Size bir çiftin bireyi olarak işlem uygulanmasıyla, olağan dışı ve kontrolünüzde bulunmayan koşullar sonucunda eşinizle kaynakları birleştirememeniz nedeniyle, yaşamın temel gereksinimlerini karşılayamayacak hale gelecek olmanız durumunda, özel bir neden bulunabilir.

Size bir çiftin bireyi olarak işlem uygulanmaması durumunda, bekar kişi düzeyinde ödeme yapılacak ve eşinizin gelir ve mal varlıkları ödeneklerinizi etkilemeyecektir.

Mal varlığı testi ile ilgili zor durum koşulları

Sizin ve eşinizin birleşik mal varlıklarının ödenek hakkınızı kaybetmenize neden olması ve anılan mal varlıklarından biri ya da çoğu satılamaz ya da bu mal varlıkları karşılığından borç alınamaz bulunulması durumunda, mal varlığı testi ile ilgili zor durum koşulları kapsamında bir ödeneğe hak kazanabilirsiniz.

Daha fazla bilgi edinmek için *Zor Durum Bilgileri* başlıklı bilgi metnine bakın. Anılan bilgi metni, www.centrelink.gov.au adresli websitesi ziyaret edilerek ya da Centrelink telefonla aranarak ya da Centrelink Müşteri Hizmetleri Merkezi'nden sağlanabilir.

Bir çiftin bireyi olduğumu bildirmemem durumunda ne olur?

Bir çiftin bireyi olmanız durumunda, Centrelink ya da Family Assistance Office'e bilgi vermeniz gerekmektedir. Bunu yapmamanız durumunda, adınıza borç oluşabilir ve geri ödemede bulunmak zorunda kalabilirsiniz.

Koşullarınızı kasten yanlış açıklamış bulunmanız durumunda, hakkınızda adli kovuşturma açılması sözkonusu olabilir.

Gizlilik

Centrelink ve Family Assistance Office bilgilerinizin gizliliğini çok ciddi olarak ele alır. Görevlilerimiz, ilişkinizle ilgili bilgilerin, yetkisiz kişilerin erişimine ya da uygunsuz biçimde kullanımına karşı korunmasını sağlamak amacıyla eğitilmiş bulunmaktadır.

Daha fazla bilgi edinmek için *Gizlilik Konusunda Haklarınız* başlıklı bilgi metnine bakın. Anılan bilgi metni, www.centrelink.gov.au adresli websitesi ziyaret edilerek ya da Centrelink'i **13 62 80** No'lu telefondan arayarak ya da Centrelink Müşteri Hizmetleri Merkezi'nden sağlanabilir.

Yeniden İncelemeler ve itirazlar

Centrelink tarafından verilmiş olan bir karardan hoşnut kalmamanız durumunda, bu kararı sorgulama hakkınız bulunmaktadır.

Ayrıca, bir Yetkili Yeniden İnceleme Görevlisi tarafından anılan kararın yeniden incelenmesini isteme hakkınız da bulunmaktadır.

Centrelink'in size bir çiftin bireyi olarak uygulamada bulunma kararının ödeneğinizde azalma ya da kesilme sonucu doğurması durumunda, yeniden inceleme süresince bekar kişi düzeyinde ödemede bulunulmasını göz önüne alması konusunda Centrelink'ten istekte bulunabilirsiniz.

Daha fazla bilgi edinmek için *Yeniden İncelemeler ve İtirazlar* başlıklı bilgi metnine bakın. Anılan bilgi metni, www.centrelink.gov.au adresli websitesi ziyaret edilerek ya da Centrelink telefonla aranarak ya da Centrelink Müşteri Hizmetleri Merkezi'nden sağlanabilir.

Daha fazla bilgi nasıl sağlanabilir

İş Bulma Hizmetleri	13 2850
Gençlik ve Öğrenci Hizmetleri	13 2490
Family Assistance Office	13 6150
Özürüllükler, Hastalık ve Bakıcılar	13 2717
Emeklilik Hizmetleri	13 2300
Yerli Halk Arama Merkezi	13 6380
İngilizce'den başka diller	13 1202
Eşcinsel Reform Araştırma Hattı	13 6280
Müşteri İlişkileri	Ücretsiz Arama™ 1800 050 004
(öneriler, şikayetler ve övgüler)	
TTY* ödenek araştırmaları	Ücretsiz Arama™ 1800 810 586
*TTY, yalnızca duyamayan ya da duyma ya da konuşma engelli kişiler içindir. Bu hizmetten yararlanabilmek için bir TTY telefonu gerekli bulunmaktadır.	
Avustralya Devlet Hizmetleri Hile İhbar Hattı	13 1524

www.centrelink.gov.au adresli websitesine girin.

İngilizce'den başka dillerde açıklanan bilgiler için Centrelink'in websitesinde yer alan 'dilinizi konuşuyoruz' bağlantısını tıklayın.

Not: Evinizdeki telefondan Centrelink'in "13"lü telefon numaralarına Avustralya içinde herhangi bir yerden yapacağınız aramalara sabit bir ücret uygulanır. Bu ücret, yerel arama bedellerindeki farklılıklara ve ayrıca telefon hizmeti sağlayan kuruluşların uygulamalarına göre de değişiklik gösterebilir. "1800"lü telefon numaralarına ev telefonunuzdan yapacağınız aramalara ücret uygulanmaz. Genel telefonlardan ve cep telefonlarından yapacağınız aramalara, konuşma süresine göre daha fazla ücret uygulanabilir.

Yadsıma

Bu yayımın içerdiği bilgiler yalnızca rehber oluşturma amacıyla düzenlenmiş bulunmaktadır. Anılan bilgiler Temmuz 2009 tarihi itibarıyla doğru ve tamdır. Bu yayımı anılan tarihten sonra kullanacak olmanız durumunda, sözkonusu bilgilerin güncelliğini lütfen Centrelink ile ilişki kurarak kontrol edin.